

УДК 81'37

Ф.Р. Авазбакиева

ст. преподаватель Павлодарского государственного университета им. С.М. Торайгырова

г. Павлодар, Казахстан

E-mail: flyura_85@bk.ru

Оценка в семантической структуре слова

В статье изложены основные точки зрения на лингвистическую природу оценочного значения, на ее соотношение с такими субъективными, «антропоцентрированными» категориями, как эмотивность, экспрессивность. К основным средствам номинации оценочной семантики относятся прилагательные. В значениях имен прилагательных как определенной части речи выделяют семантические компоненты двух типов: денотативный компонент, передающий общее логическое понятие, заключенное в слове, и коннотативный компонент – его дополнительные оттенки, в котором сосредоточены такие микрокомпоненты, как эмотивность, оценочность, интенсивность. В соответствии с характером оценочной семантики, ее места в семантической структуре слова и контекстуальной зависимости автором были выделены 3 типа слов: лексемы с чисто дескриптивным значением (тип Д), лексемы с чисто оценочным значением (тип О), слова с дескриптивным и оценочным компонентами в значении (тип ДО), последний тип подразделяется на два подтипа: с доминирующим дескриптивным компонентом (подтип ДО-1) и с доминирующим оценочным компонентом (подтип ДО-2).

Ключевые слова: оценочная семантика, значение слова, денотативная семантика, коннотация, эмотивность, оценочность, экспрессивность, шкала оценок, рациональная оценочность, эмоциональная оценочность.

Ф.Р. Авазбакиева

Сөздің семантикалық құрылымындағы баға

Мақалада баға беретін мағынаның лингвистикалық табиғатына деген негізгі пікірлер, оның субъективті, «антропоорталықандырылған» эмотивтілік, бейнелілік категорияларымен арақатынасы сөз етіледі. Баға беретін семантика номинациясының негізгі амалдарына сын есімдер жатады. Белгілі сөз табы ретінде сын есімдердің мағыналарында екі типті құрамдас бөлікті айқындайды: сөздегі жалпы логикалық мағына беретін денотативті компонент, және коннотативті компонент – оның эмотивтілік, баға беру, қарқындылық сияқты микрокомпоненттері бар қосымша бояулары. Баға беретін семантиканың өзгешелігіне, оның сөздің семантикалық құрылымындағы орнына және мәнмәтіндік тәуелділікке сәйкес, автор сөздердің 3 типін айқындайды: таза дескриптивті мағыналы лексемалар (Д типі), таза баға беретін мағыналы лексемалар (Б типі), мағынасында дескриптивті және баға беретін компоненттері бар сөздер (ДБ типі), соңғы тип екі түрге бөлінеді: дескриптивті компоненті басым (ДБ-1 түрі) және баға беретін компоненті басым (ДБ-2 түрі).

Түйін сөздер: баға беретін семантика, сөздің мағынасы, денотативті семантика, коннотация, эмотивтілік, баға беру, бейнелілік, баға межелігі, рационалды баға беру, эмоционалды баға беру.

F.R. Avazbakieva

Estimation in the semantic structure of the word

The basic terms of linguistic nature of estimative meaning, its relationship with such subjective, «anthropocentric» categories, as emotiveness, expressiveness are considered in this article. The main items of estimative semantics nomination are adjectives. There are two types of semantic components in the meanings of adjectives: a denotative component that transmits a general logical meaning, enclosed in a word, and connotative component - its additional gradations, where such micro components as emotiveness, estimation and intensity are concentrated. The author identified 3 types of words in accordance with the nature of semantics estimation and its place in the semantic structure of the word and contextual dependence: lexical units with descriptive meaning (type D), with estimative meaning (type E), words with descriptive and estimative components in meaning (type DE), the last type is divided into two subtypes: with descriptive dominant component (subtype DE-1) and the estimative dominant component (subtype DE 2).

Keywords: estimative semantics, word meaning, denotative semantics, connotation, emotional breadth, estimation, expressivity, estimate scale, sustainable estimation, emotional estimation.

Лексический уровень является наиболее представительным для репрезентации оценочной семантики. Лексическое значение слова не только отображает и закрепляет в сознании представление о предмете, свойстве, процессе, явлении, оно также является разноуровневой системой, состоящей из элементов различной степени сложности, которые выступают в неразрывном единстве и определяются семантикой, прагматикой и синтактикой слова [1]. К основным средствам номинации оценочной семантики относятся прилагательные.

В значениях имен прилагательных как определенной части речи выделяют семантические компоненты двух типов: денотативный компонент, передающий общее логическое понятие, заключенное в слове, и коннотативный компонент – его дополнительные оттенки, в котором сосредоточены такие микрокомпоненты, как эмотивность, оценочность, интенсивность, а также отражены стилистические характеристики языковых единиц. Оценочность, наряду с другими компонентами коннотативного аспекта значения слова, является средством достижения экспрессивности слова. Под экспрессивностью понимается «совокупность семантико-стилистических признаков единицы языка, которые обеспечивают ее способность выступать в коммуникативном акте как средство субъективного выражения отношения говорящего к содержанию или к адресату речи» [2, 591].

Экспрессивность в структуре значения слова мы относим к компонентам прагматического аспекта, так как она возникает в результате отбора и употребления слов лишь в процессе общения. Прагматика включает в свою сферу как способы воздействия, вызывающие эмоциональные реакции у адресата, что характеризует экспрессивность, так и все средства воздействия, которые связаны с целеполагающей языковой деятельностью. В то же время следует признать, что коннотативный аспект значения слова тесно связан с прагматическим аспектом, так как оба они характеризуют коммуникативную ситуацию, участников коммуникации и их отношение к объекту.

Эмоции выявляются в семантической структуре слова в компоненте, который называется эмотивностью. Эмотивность, как полагает

М.С. Ретунская, представляет собой языковое отображение эмоций средствами разных уровней языка, в том числе лексического, который не только связан с выражением эмоционально-оценочного отношения отправителя речи, но и направлен на создание у слушателя эмоционального резонанса [3, 10].

Взаимоотношения категорий оценочности и эмотивности непростые. Оценочность является обязательным элементом эмотивности, поскольку оценка человеком некоторого объекта нередко сопровождается эмоциональными переживаниями. Однако эмотивность не всегда сопутствует оценочности: одно и то же слово в разных речевых ситуациях способно выражать только эмоцию или эмоцию и оценку одновременно.

В категории оценочности реализуются ценностные предпочтения языкового коллектива по отношению к определенному понятию или предмету по типу «хорошо/ плохо» в диапазоне от «очень хорошо» до «очень плохо». «Хорошее» – это то, что содействует удовлетворению нужд и потребностей индивида, коллектива и человечества в целом, включая потребности духовные, эстетические и морально-этические, и это является благоприятным в моральном и физическом отношении. «Плохим» же считается все то, что несовершенно, ошибочно, приносит вред человеку и коллективу, находится в противоречии с эстетическими и морально-этическими нормами [4, 10].

Полярный характер оценочных процессов основан на противопоставлении интуитивно осознаваемых положительных и отрицательных качеств по типу «хорошо/ плохо», что отражается в системных лексических отношениях, например, антонимических, пронизывающих весь лексический уровень в целом и отдельные подсистемы в нем, такие как семантические поля, лексико-семантические группы и т.п. Оценочные признаки могут быть расположены на квалификационной шкале, на которой они разделены зоной нормы. В положительной части шкалы констатируется присутствие некоторого признака по отношению к норме, который рассматривается как хороший, а в отрицательной части шкалы признак констатируется как плохой. Ср. рис. 1:

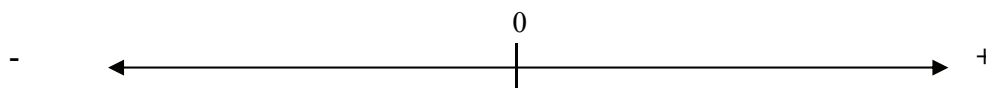


Рис. 1. Шкала оценок

Норма как точка отсчета в параметрической шкале занимает среднюю часть и соотносится со стереотипами. А.А. Ивин в «Основаниях логики оценок» писал, что оценка той или иной вещи как хорошей «определяется ее фактическими или описательными свойствами» и «зависит в равной мере и от существования стандартов, касающихся вещей рассматриваемого типа» [5, 43].

На норму ориентирована оценка не любого объекта. Нормативной организации подлежат прежде всего оценки артефактов, ценность которых определяется вовлечением в сферу практической деятельности человека. Нормативно ориентированы и некоторые типы частных оценок: утилитарные, ряд этических: *он вел себя по-хамски* – вел себя не в соответствии с нормами приличия [6, 21-22].

Если говорить о частнооценочных предикатах, таких как *сенсорные, эмоциональные, эстетические*, то точкой отсчета в этих шкалах является не норма, а сам оценивающий субъект, его эмоции, чувства и ощущения. Эти оценки носят гедонистический характер [6, 22].

З. К. Темиргазина пишет, что «скалярность можно охарактеризовать как неотъемлемое существенное свойство оценочной семантики, обусловленное онтологической природой оценки как мыслительного акта, в основе которого лежит иерархически организованная система ценностей [6, 22].

Оценочная семантика как сложно организованная структура содержит в себе имплицитные и эксплицитные элементы. Имплицитные элементы оценочной структуры соотносятся с психолингвистическими характеристиками речевой деятельности. Имплицитность субъекта во многом объясняется тем, что оценка производится им на основании имеющейся в его «картине мира» шкалы оценок и стереотипов. В художественном тексте имплицитный субъект является средством индивидуализации авторского стиля и особенно важен для выражения отношений автора, рассказчика, персонажей. К эксплицитным же элементам структуры оценочной семантики относятся объект оценки и оценочный предикат (положительный или отрицательный). Эксплицитные объекты обладают сложной природой, классифицируются в зависимости от понятийно-логического смысла множества предметов, лиц, явлений, событий, процессов, фактов, состояний объективной действительности либо свойственны человеку. Субъект оценки легко обнаруживается в кон-

тексте. В эксплицитном виде он (субъект оценки) выражается двумя способами: с помощью прямого указания на лицо вводными словами *по-моему, по-твоему, по его мнению*, также с помощью фраз с пропозициональным глаголом: *Я считаю, что... мне кажется, что...*

Оценочность в семантике слова различают по виду и типу. Как показано на рис. 1 по виду оценочность может быть нулевой (нейтральной), положительной (мелиоративной) и отрицательной (пейоративной).

По типу выделяется рациональная оценочность – интеллектуальная оценка окружающей действительности (субъектов, предметов, качеств, явлений) и эмоциональная оценочность – оценка, пропущенная сквозь призму человеческой психики. Н.А. Лукьянова указывает на нечеткость дифференциации этих типов оценочности: «Граница между ними условна, как условна и относительно граница между интеллектуальной и чувственной деятельностью человеческого сознания» [7, 16].

Рациональная оценочность, как правило, основывается на информации об объективно присущих предмету свойствах, о соответствии их некоторым нормам [8, 115]. Рациональная оценочность, таким образом, относится к зоне нормы и является нейтральной.

Нередко эмоциональная оценочность фиксирует свойства, объективно не присущие данному объекту оценки, что свидетельствует о ее субъективности [9, 80]. Соотнесение объекта с оценочной шкалой «хорошо/ плохо» по мнению Э.Н. Меркуловой основывается именно на эмоциях, которые объект оценки вызывает [10].

Соглашаясь с точкой зрения Е.М. Вольф, изложенной в труде «Варьирование в оценочных структурах» мы считаем, что рациональная оценочность является частью денотативного аспекта значения слова, а эмоциональная оценочность – коннотативного аспекта [11, 276].

Определение знака оценки в структуре оценочного акта обуславливается контекстной или ситуативной актуализацией признаков слова, которая подразумевает взаимодействие семантики слова и семантики высказывания. Оценочность в одних случаях входит в семантику составляющих структуру акта оценки единиц, а в других случаях может считаться их потенциальным компонентом, который индуцируется в определенном тексте. С другой стороны, семантика слова часто имеет фиксированный,

постоянный знак оценки, как, например, в именах прилагательных: ср. *tərtunle/ well-bred/ воспитанный* (положительный знак оценки); *tərtuncsez/ ill-bred/ невоспитанный* (отрицательный знак оценки). Приведенные прилагательные играют важную роль в акте оценки, поскольку позволяют идентифицировать знак оценки сочетающихся с ними лексических единиц.

В семасиологии характер оценочного значения, в силу его субъективности, трактуется как прагматический, оно противопоставляется денотативному, или, в других терминологических системах – дескриптивному, понятийному, когнитивному типу семантики [12; 13]. В семантической структуре лексического значения слова, по нашему мнению, могут сочетаться оба типа значения – и денотативный (понятийный, когнитивный), и прагматический (коннотативный) либо присутствует один из них.

Слова с чисто денотативным содержанием свободны от выражения оценочно-эмоционального отношения говорящего к обозначаемым денотатам, например, *холм, синий, лежать, бросать* и т.п. Они могут приобретать добавочные прагматические (оценочные) значения лишь в определенном контексте. Но эти дополнительные оттенки значения не входят в их семантическую структуру, не являются ее обязательным элементом, поскольку возникают в результате взаимодействия лексического значения слова с контекстом и предстают как элемент содержательной структуры контекста.

К лексемам с чисто оценочным (прагматическим) значением относятся, например, разнообразные междометия. Большинство же слов объединяют в своем значении и денотативно-понятийный и оценочно-прагматический компоненты: в одних доминирует дескриптивный компонент, в других – прагматический. К

первой группе с доминирующим денотативно-понятийным компонентом относятся «лексемы, денотаты которых имеют свойства, входящие в ценностную картину мира людей, таким образом, они вызывают устойчивые единообразные оценки и эмоции людей разной степени интенсивности, например, *вор, преступник, убийца, мошенничать, предавать, герой, мастер, вежливый, красивый, умный, грубый* и пр. Оценочное значение в них базируется на дескриптивных признаках денотатов, имеющих определенную ценностную значимость для человека» [14, 6]. Таким образом, оценочная сема в них входит в семантическую структуру слова, устойчива и независима от контекста.

В лексическом значении слов второй группы с доминирующим оценочным компонентом (это слова типа *прелесть, прекрасный, милый, негодяй, подлец, дрянь, чепуха, вздор, свинство*) дескриптивное содержание характеризуется неопределенностью денотата, размытостью и диффузностью его свойств. Эта группа пополняется словами первой группы в результате ослабления, а иногда и утери дескриптивного компонента содержания, например, в процессе образного переосмысления слова, метонимизации и метафоризации. См., например, слова *достал* в значении «надоел», *артист* в значении «чудак». Как полагает М.В. Никитин, «интеллектуальный компонент в таких словах настолько беден и функционально угнетен, что с трудом удерживает слово от расползания из своих аморфных референционных рамок. Прагматическая инфляция приводит слово к когнитивному параличу» [15, 56].

Схематично дифференциацию лексической системы любого языка с точки зрения места и характера оценочного компонента в семантической структуре лексического значения слов можно представить следующим образом:

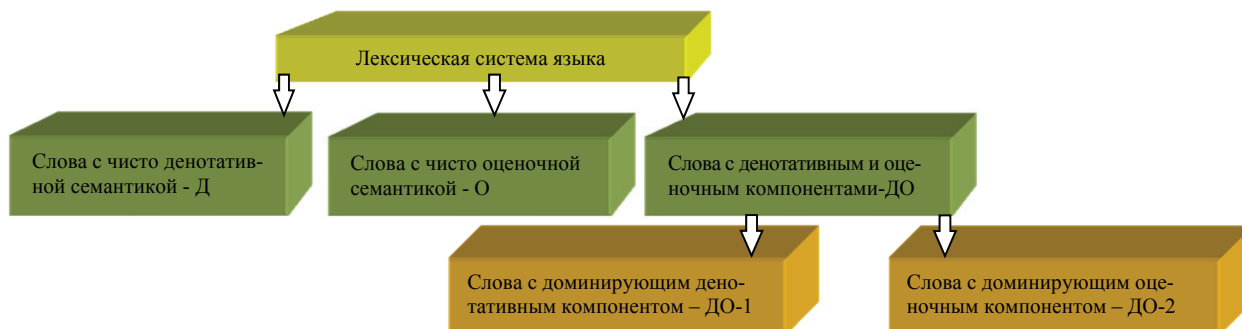


Рис. 2. Лексическая система языка

Как видно, на схеме для удобства дальнейшего описания каждому семантическому типу был присвоен буквенный индекс: Д – слова с чисто денотативной семантикой, О – слова с чисто оценочной семантикой, ДО – слова, в которых совмещаются денотативный и оценочный семантический компоненты, ДО-1 – лексемы с доминирующим денотативно-понятийным компонентом, ДО-2 – лексемы с доминирующим оценочным компонентом.

На основе вышеизложенного можно сделать следующие **выводы**:

1. В семантическом плане, помимо традиционных содержательных элементов оценки, мы исследовали такие компоненты как денотативный, передающий общее логическое понятие, заключенное в слове, и коннотативный – дополнительные оттенки, в котором сосредоточены такие микрокомпоненты, как эмотивность, оценочность, интенсивность, а также отражены стилистические характеристики языковых единиц.

2. В семантике оценочность слова различают по виду и типу. По виду – нулевая (нейтральная), положительная (мелиоративная) и отрицательная (пейоративная) оценочность, по типу – рациональная (интеллектуальная оценка окружающей действительности) и эмоциональная (оценка, пропущенная сквозь призму человеческой психики) оценочность.

3. В результате осмысления характера оценочного значения, его места в семантической структуре слов, контекстуальной зависимости нами были выделены 3 типа слов: лексемы с чисто дескриптивным значением (тип Д), лексемы с чисто оценочным значением (тип О), слова с дескриптивным и оценочным компонентами в значении (тип ДО), последний тип подразделяется на два подтипа: с доминирующим дескриптивным компонентом (подтип ДО-1) и с доминирующим оценочным компонентом (подтип ДО-2).

Литература

- 1 Беляевская Е.Г. Семантика слова: Учебн. пособие. – М.: Высшая школа, 1987. – 128 с.
- 2 Гридин В.Н. Экспрессивность // Лингвистический энциклопедический словарь / Под ред. В.Н. Ярцевой. – 1990. – 685 с.
- 3 Ретунская М.С. Английская аксиологическая лексика: Монография. – Нижний Новгород, 1996. – 272 с.
- 4 Френкель Е.И. Парадигматика оценочных семем в современном английском языке: автореф... канд. филол. наук. – Одесса, 1982. – 22 с.
- 5 Ивин А.А. Основания логики оценок. – М.: Изд-во МГУ, 1970. – 230 с.
- 6 Темиргазина З.К. Избранные работы по лингвистике. Лингвистическая аксиология. Прагматика. Психоллингвистика. – Т. 2. – Павлодар: ЭКО, 2010. – 338 с.
- 7 Лукьянова Н.А. О соотношении понятий экспрессивность, эмоциональность, оценочность // Актуальные проблемы лексикологии и словообразования. – Новосибирск, 1976. – Вып. 5. – С. 3-21.
- 8 Азнаурова Э.С. Очерки по стилистике слова. – Ташкент: ФАН, 1973. – 405 с.
- 9 Рубцов Н.Н. Символ в искусстве жизни: Философские размышления. – М.: Наука, 1991. – 176 с.
- 10 Меркулова Э.Н. Прагматический аспект субколлоквиальных оценочных номинаций: дис. канд. филол. наук. – Нижний Новгород, 1995. – 188 с.
- 11 Вольф Е.М. Варьирование в оценочных структурах // Семантическое и формальное варьирование. – М.: Наука, 1979. – С. 273-294.
- 12 Кобозева И.М. Лингвистическая семантика. – М.: Эдиториал УРСС, 2000. – 350 с.
- 13 Уфимцева А.А. Опыт изучения лексики как системы (на материале англ. яз.). – М.: Изд-во АН СССР, 1962. – 287 с.
- 14 Темиргазина З.К. Избранные работы по лингвистике. Лингвистическая аксиология: оценочные высказывания в русском языке. – Т. 1. – Павлодар: ЭКО, 2010. – 310 с.
- 15 Никитин М.В. Лексическое значение слова (структура и комбинаторика). – М.: Высшая школа, 1983. – 127 с.

References

- 1 Belyaevskaya E.G. Semantika slova: Uchebn. posobie. – M.: Vysshaya shkola, 1987. – 128 s.
- 2 Gridin V.N. Ekspressivnost // Lingvisticheskiy entsiklopedicheskiy slovar / Pod red. V.N. Yaartsevovoy. – 1990. – 685 s.
- 3 Retunskaya M.S. Angliyskaya aksiologicheskaya leksika: Monografiya. – Nizhniy Novgorod, 1996. – 272 s.
- 4 Frenkel E.I. Paradigmatika otsenochnykh semem v sovremennom angliyskom yazyke: avtoref... kand. filol. nauk. – Odessa, 1982. – 22 s.
- 5 Ivin A.A. Osnovaniya logiki otsenok. – M.: Izd-vo MGU, 1970. – 230 s.
- 6 Temirgazina Z.K. Izbrannyye raboty po lingvistike. Lingvisticheskaya aksiologiya. Pragmatika. Psikholingvistika. – T. 2. – Pavlodar: EKO, 2010. – 338 s.
- 7 Lukyanova N.A. O sootnoshenii ponyatiy elspressivnost, emotsionalnost, otsenochnost // Aktualnye problemy leksikologii i slovoobrazovaniya. – Novosibirsk, 1976. – Vyp. 5. – S. 3-21.
- 8 Aznaurova E.S. Ocherki po stilistike slova. – Tashkent: FAN, 1973. – 405 s.
- 9 Rubtsov H.H. Simvol v iskusstve zhizni: Filosofskie razmyshleniya. – M.: Nauka, 1991. – 176 s.

-
- 10 Merkulova E.N. Pragmatischeskiy aspekt subkolloktsionalnykh otsenochnykh nominatsiy: dis. kand.filol. nauk. – Nizhniy Novgorod, 1995. – 188 s.
 - 11 Volf E.M. Variirovanie v otsenochnykh strukturakh // Semanticheskoe i formalnoe variirovanie. – M.: Nauka, 1979. – S. 273-294.
 - 12 Kobozeva I.M. Lingvisticheskaya semantika. – M.: Editorial URSS, 2000. – 350 s.
 - 13 Ufimtseva A.A. Opyt izucheniya leksiki kak sistemy (na materiale angl. yaz.). – M.: Izd-vo AN SSS, 1962. – 287 s.
 - 14 Temirgazina Z.K. Izbrannyye raboty po lingvistike. Lingvisticheskaya aksiologiya: otsenochnye vyskazyvaniya v russkom yazyke. – T. 1. – Pavlodar: EKO, 2010. – 310 s.
 - 15 Nikitin M.V. Leksicheskoe znachenie slova (struktura i kombinatorika). – M.: Vysshaya shkola, 1983. – 127 s.